

# PFAFF

## 5489-H

Unterklassen-Ausstattung

Subclass parts

Composition des sous-classes

Composición de las subclases

# Unterklassen-Ausstattung

## Equipement des sous-classes

# Subclass organization

## Dotación de las subclases

| Unterklasse<br>Subclass<br>Sous-classe<br>Subclase | Ausführung<br>Model<br>Version<br>Tipo de máquina | Nadelabstand in mm<br>Needle gauge in mm<br>Ecartement des aiguilles<br>en mm<br>Distancia entre agujas<br>en mm | Nadelstange<br>Needle bar<br>Barre à aiguille<br>Barra de aguja | Stoffschieber links <sup>4</sup><br>Feed dog, left<br>Griffe gauche<br>Elemento izquierdo del<br>transportador inferior | Stoffschieber rechts <sup>4</sup><br>Feed dog, right<br>Griffe droite<br>Elemento derecho del<br>transportador inferior | Stichplatte <sup>4</sup><br>Needle plate<br>Plaque à aiguille<br>Placa de aguja |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| -814/01-704/02-739/01-748/26                       | 2-Nadel-Ausführung · 2-needle version             |                                                                                                                  |                                                                 |                                                                                                                         |                                                                                                                         |                                                                                 |
| -58/05-960/11; /14                                 | BN 46<br>CN 46                                    | 6,4; 7,2                                                                                                         | 91-178 073-93 <sup>10/2</sup>                                   | 91-059 726-04 <sup>10/2</sup>                                                                                           | 91-059 199-04                                                                                                           | 91-158 295-93 <sup>10/2</sup>                                                   |
| -814/01-704/02-739/01-748/26                       | 3-Nadel-Ausführung · 3-needle version             |                                                                                                                  |                                                                 |                                                                                                                         |                                                                                                                         |                                                                                 |
| -58/05-960/11; /14                                 | BN 46<br>CN 46                                    | 3,2x3,2; 3,6x3,6                                                                                                 | 91-178 074-93 <sup>10/2</sup>                                   | 91-059 699-04 <sup>10/2</sup>                                                                                           | 91-059 199-04                                                                                                           | 91-158 119-93 <sup>10/2</sup>                                                   |

<sup>4</sup> = Ausführung angeben  
= Indicate model  
= Préciser la version  
= Indiquez el tipo de máquina

<sup>5</sup> = Nähmuster einsenden  
= Submit sewing sample  
= Joindre échantillons de couture  
= Envíese muestra de costura

<sup>10</sup> = Nadelabstand  
= Needle gauge  
= Ecartement des aiguilles  
= Distancia entre agujas

<sup>10/2</sup> = Nadelabstand bei Bestellung angeben  
= State needle gauge on order  
= Indiquer écartement des aiguilles à la commande  
= Indiquez en los pedidos la distancia entre agujas

## Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclases

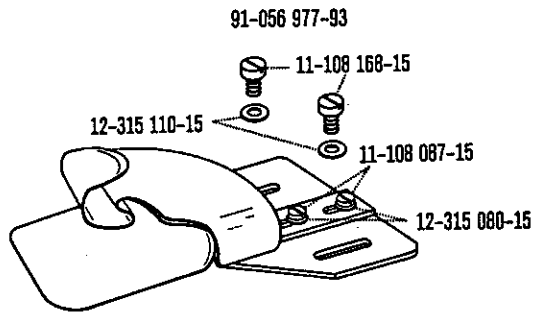
|                                      |                                      |                                                |                                                                             |
|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <p>91-178 073-93 <sup>10/2</sup></p> | <p>91-178 074-93 <sup>10/2</sup></p> | <p>91-059 199-04</p> <p>-58/05-960/11; /14</p> | <p>91-059 699-04 <sup>4</sup> <sup>10/2</sup></p> <p>-58/05-960/11; /14</p> |
|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|

Equipement des sous-classes  
Unterklassen-Ausstattung

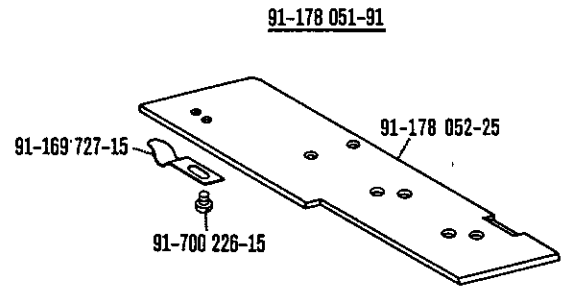
Dotación de las subclases  
Subclass organization

| Unterklasse<br>Subclass<br>Sous-classe<br>Subclass                       | Ausführung<br>Model<br>Modelo<br>Tipo de máquina | Nadeln [4]<br>Needle foot<br>Pied presseur<br>Pie prensatelas | Apparat [3]<br>Attachment<br>Appareil<br>Apósito | Kettenschnitzgeräth, vorn<br>Looper, front<br>Boucleur avant<br>Garfo delantero<br>para punto cadeneta | Kettenschnitzgeräth, mitte<br>Looper, middle<br>Boucleur derriere<br>Garfo central<br>para punto cadeneta | Kettenschnitzgeräth, hinten<br>Looper, rear<br>Boucleur arriere<br>Garfo posterior<br>para punto cadeneta | Nadelstich<br>Needle guard<br>Garde-aiguille<br>Guardaagulla | Abdeckplatte<br>Cover plate<br>Plaque de recouvrement<br>Placa cubierta |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| -814/01-704/02-739/01-748/26 Machine à 2 aiguilles · Máquina de 2 agujas |                                                  |                                                               |                                                  |                                                                                                        |                                                                                                           |                                                                                                           |                                                              |                                                                         |
| -58/05-960/11:/14                                                        | BN 46<br>CN 46                                   | 91-157 499-93 [10/2]                                          | 91-056 977-93                                    | 91-169 867-05<br>[10] = 6,4 mm<br>91-169 868-05<br>[10] = 7,2 mm                                       |                                                                                                           | 91-169 877-05<br>[10] = 6,4 mm<br>91-169 878-05<br>[10] = 7,2 mm                                          | 91-059 727-05                                                | 91-178 051-91                                                           |
| -814/01-704/02-739/01-748/26 Machine à 3 aiguilles · Máquina de 3 agujas |                                                  |                                                               |                                                  |                                                                                                        |                                                                                                           |                                                                                                           |                                                              |                                                                         |
| -58/05-960/11:/14                                                        | BN 46<br>CN 46                                   | 91-157 143-93 [10/2]                                          | 91-056 977-93                                    | 91-176 980-05                                                                                          | 91-176 981-05                                                                                             | 91-176 982-05                                                                                             | 91-059 700-05                                                | 91-178 051-91                                                           |

|                                               |                                               |                                                          |                                                     |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <p>91-158 119-93</p> <p>-58/05-960/11:/14</p> | <p>91-158 295-93</p> <p>-58/05-960/11:/14</p> | <p>91-157 143-93 [2] [10/2]</p> <p>-58/05-960/11:/14</p> | <p>91-157 499-93 [4] [10/2]</p> <p>-58/05-960/1</p> |
| <p>91-169 867-05</p> <p>-58/05-960/11:/14</p> | <p>91-169 868-05</p> <p>-58/05-960/11:/14</p> | <p>91-169 877-05</p> <p>-58/05-960/11:/14</p>            | <p>91-169 878-05</p> <p>-58/05-960/1</p>            |
| <p>91-176 980-05</p> <p>-58/05-960/11:/14</p> | <p>91-176 981-05</p> <p>-58/05-960/11:/14</p> | <p>91-176 982-05</p> <p>-58/05-960/11:/14</p>            |                                                     |



-58/05-960/11;/14



-58/05-960/11;/14